

## Approvisionnements d'énergie

## Messieurs

Landers	Marceau	Reid
Lang	Marchand	Roberts
Langlois	Martin	Rompkey
Laniel	McIsaac	Rooney
Lapointe	McRae	Roy
Leblanc	Milne	(Laval)
(Laurier)	Munro	Sauvé (M <sup>me</sup> )
LeBlanc	(Hamilton-Est)	Savard
(Westmorland-Kent)	Nicholson (M <sup>lle</sup> )	Smith
Lefebvre	O'Connell	(Saint-Jean)
Lessard	Parent	Ouellet
Loiselle	Pearsall	Tessier
(Chambly)	Philbrook	Trudel
Loiselle	Pinard	Turner
(Saint-Henri)	Portelance	Watson
Lumley	Prud'homme	Whelan
MacEachen	Railton	Wood
MacGuigan	Raines	Yanakis
Maine		Young—114.

● (1630)

(La motion n° 2 de M. Lawrence est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte maintenant sur la motion n° 5 inscrite au nom du député de Sault-Sainte-Marie (M. Symes).

(La motion n° 5 de M. Symes, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 39)

POUR  
Messieurs

Benjamin	Knowles	Peters
Blackburn	(Winnipeg- Nord-Centre)	Rae
Brewin	Leggatt	Rodriguez
Douglas	Nystrom	Saltsman
(Nanaimo-Cowichan- Les Îles)	Orlikow	Symes—13.

## CONTRE

## Messieurs

Abbott	Cullen	Hopkins
Alexander	Cyr	Horner
Alkenbrack	Danson	Howie
Allmand	Darling	Huntington
Anderson	Daudlin	Isabelle
Andre	Dawson	Janelle
(Calgary-Centre)	De Bané	Jarvis
Andres	de Cotret	Jelinek
(Lincoln)	Demers	Johnston
Appoloni (M <sup>me</sup> )	Dick	(Westmount)
Baker	Diefenbaker	Jones
(Gander-Twillingate)	Dinsdale	Joyal
Baker	Dionne	Kaplan
(Grenville-Carleton)	(Northumberland- Miramichi)	Kempling
Balfour	Douglas	Korchinski
Beatty	(Bruce-Grey)	Lachance
Béchar	Duclos	Lajoie
Bégin (M <sup>lle</sup> )	Dupont	Lalonde
Blais	Dupras	Lambert
Blaker	Duquet	(Bellechasse)
Blouin	Elzinga	Lambert
Boulanger	Epp	(Edmonton-Ouest)
Breau	Ethier	Lamontagne
Brisco	Faulkner	Landers
Buchanan	Fleming	Lang
Bussièrès	Flynn	Langlois
Caccia	Forrestall	Laniel
Cadieu	Foster	Lapointe
Cafik	Fox	La Salle
Campagnolo (M <sup>me</sup> )	Francis	Lawrence
Campbell (M <sup>lle</sup> )	Gauthier	Leblanc
(South Western Nova)	(Roberval)	(Laurier)
Caron	Gauthier	LeBlanc
Chrétien	(Ottawa-Vanier)	(Westmorland-Kent)
Clark	Gendron	Lefebvre
(Rocky Mountain)	Gillespie	Lessard
Clarke	Gillies	Loiselle
(Vancouver Quadra)	Goodale	(Chambly)
Clermont	Grafftey	Loiselle
Coates	Hallibault	(Saint-Henri)
Collenette	Halliday	Lumley
Comtois	Hare	MacDonald (M <sup>lle</sup> )
Corbett	Harquail	(Kingston et les Îles)
Corbin	Hees	MacEachen
Cossitt	Herbert	MacGuigan
Côté	Hnatyshyn	Malone
Crosby	Holt (M <sup>me</sup> )	Marceau
(Halifax-East Hants)		

## Messieurs

Marchand	Parker	Siddon
Martin	Patterson	Skoreyko
Masniuk	Pearsall	Smith
Mazankowski	Philbrook	(Saint-Jean)
McCain	Pigott (M <sup>me</sup> )	Stanfield
McGrath	Pinard	Stewart
McIsaac	Portelance	(Marquette)
McKenzie	Prud'homme	Stewart
McKinley	Railton	(Cochrane)
McRae	Raines	Stollery
Milne	Reid	Tessier
Mitges	Ritchie	Towers
Muir	Roberts	Trudel
Munro	Roche	Turner
(Esquimalt-Saanich)	Rompkey	Watson
Munro	Rooney	Wenman
(Hamilton-Est)	Roy	Whelan
Murta	(Laval)	Whiteway
Neil	Rynard	Wisé
Nicholson (M <sup>lle</sup> )	Sauvé (M <sup>me</sup> )	Wood
Nielsen	Savard	Woolliams
Nowlan	Schellenberger	Yanakis
O'Connell	Scott	Yewchuk
Ouellet	(Hamilton-Wentworth)	Young—190.
Paproski	Scott	
Parent	(Victoria-Haliburton)	

● (1640)

(La motion n° 5 de M. Symes est rejetée.)

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources et ministre d'État chargé de la Science et de la Technologie)** propose:

Que le bill C-42, tendant à prévoir un moyen de préserver les approvisionnements en énergie au Canada durant les périodes d'urgence nationale résultant de pénuries ou de perturbations du marché qui portent atteinte à la sécurité et au bien-être des Canadiens et à la stabilité économique du Canada, dont le comité permanent des ressources nationales et des travaux publics a fait rapport avec des propositions d'amendement, soit agréé.

(La motion est adoptée.)

**M. l'Orateur:** Quand le bill sera-t-il lu pour la troisième fois?

**Des voix:** Maintenant, par un ordre de la Chambre.**M. l'Orateur:** Par un ordre de la Chambre, maintenant?**Des voix:** D'accord.

**M. Gillespie** propose: Que le bill soit lu pour la 3<sup>e</sup> fois et adopté.

—Monsieur l'Orateur, au cours de ma participation au débat de troisième lecture de ce bill qui revêt une grande importance, je voudrais traiter d'un certain nombre de points soulevés par les députés de l'opposition à l'étape du rapport.

Des questions de toute première importance sont en cause. Il s'agit premièrement de savoir si le Canada risque de se trouver dans une situation de crise, et de déterminer s'il devrait prendre dès maintenant des mesures pour faire face à une telle éventualité. Il était bien évident, à les entendre, que les députés d'en face se soucient bien peu de ce risque de crise et je pense avoir vu la preuve de cette insouciance pendant tout le débat. Hier, il nous a été possible de mettre fin au débat par consentement unanime.

**M. Lawrence:** Il y a de cela une semaine aujourd'hui.

**M. Gillespie:** Le député prétend que c'était il y a une semaine aujourd'hui, mais lui et son parti ont fait de l'obstruction pendant cinq jours. Le parti conservateur a fait perdre cinq jours précieux à la Chambre à l'étape du rapport. Il a pris cinq jours pour remâcher une grande partie des questions que nous avons étudiées en comité. Je pense que c'est une attitude scandaleuse qui démontre un manque de sens des responsabilités.